

Forfatter: Stenbock, Gustaf Olsson

Titel: BREV TIL: Gyldenstjerne, Mogens FRA: Stenbock, Gustaf Olsson (1559-08-19)

Citation: Stenbock, Gustaf Olsson: "BREV TIL: Gyldenstjerne, Mogens FRA: Stenbock, Gustaf Olsson (1559-08-19)", i *Breve til og fra Mogens Gyldenstjerne og Anne Sparre (1. bind)*, TRYKT HOS NIELSEN & LYDICHE (AXEL SIMMELKIÆR), s. 633. Onlineudgave fra Danmarks Breve: <https://tekster.kb.dk/text/letters-000743146-001-shoot-L0007431460010501.pdf> (tilgået 13. juli 2024)

Anvendt udgave: Breve til og fra Mogens Gyldenstjerne og Anne Sparre (1. bind)

Ophavsret: Materialet er fri af ophavsret. Du kan kopiere, ændre, distribuere eller fremføre værket, også til kommercielle formål, uden at bede om tilladelse. Husk dog altid at kreditere ophavsmanden.

[Læs Public Domain-erklæringen](#)

Stenbock, Gustaf Olsson, *Breve til og fra Mogens Gyldenstjerne og Anne Sparre (1. bind)*,

*Elfsborg, 19. August 1559.*

*Gustaf Olsson [Stenbock] til Mogens Gyldenstjerne.*

Om de fra Sverrig b or tr ømte Personer Britta Mikaeldotter og Mikkøl Pedersen Gjønge.

Minn ganska vennlige helße altid met Gudh almechtig tiilföörne. Kiäre her Måns Gyllenstiernna, synnerlige gode venn, ehnn venligh tacksielße for all ehra och gåtth, i migh giortt och beuist haffue, huilckett jag ganska ven- ligenn och giärnna viill forskylla etc. Videre, kiäre her Måns, så som jagh edher senesthe tiilskreff om thenn Miickiill Perßonn och thenn hustru Biritta, salige Arffue Claißons efftherleffuiska, som for itt år sidhenn rymde her vdaff riickett met the fattige barnns fädherne, så be- tacker iagh edher for thenn omack och forfoghdringh i infor thenn högbornne fursthe hertygh Fredirick betheetts. 634haffue, adh migh vppå thenn forbenemdhe Miikiill Perßonn måå skee och väderfaräs så mygett som rett ehr, och er ähnnu min ganska venlige begiärenn tiill edher, adh i vele for thenne miin skriiffuelse skyll vara mig behielpe- legh hoß hans furstlige nådhe, adh jag motthe bekomma then hustru Biritta hitt jnn i riickett igenn met the fattige faderlöße barns fädernne och the gode men her Börrge Nilßonn och flere gode menn, som ståå i bårenn och liffthe for hann, motthe forlåßett bliffue, såå och hennes mor met samptt andra, som ähnn for samme hennes affuickende hartt fenglegh seette. Kiäre her Måns, huad gåtth thing som iblant samme lößöre finnes, viil jag hans furslege nådhe ther met bethenncke och i vnderdaneghet hans konnge nåde tiil honda skicke etc.

Kiäre her Måns, råmmer the fattige barns besta vdi thenne sackenn; viil iag thet met edher ganska venn- legenn och giärnna forskylla. Her met eder Gud alz- mechtig befallandis. Ex Elffzborg thenn 19. augustij anno 59.

Giostaff riddäre. Olßonn

(Bagpaa: Seglet, Udskriften og Mogens Gyldenstjernes Paaskrift:)

Thenn [edele] velbornne herre och strengge riddhere, her Måns Gyllenstiernna tiil Stiernholm och höffuidz- mann på Kiöffuinghaffns slott, synn synnerlege gode venn, ganska venlegen tiil honnda.

Her Gøstaff Olssen.